

# 【南魚沼市】 たるべえ 太良兵衛の石仏めぐり

Minamiuonuma city - Tarobee stone Buddhist images tour

2000m級の山々を源とする三国川沿いの五十沢地区は、今は三国川ダムの下に眠る中世の鉱山開発により栄えた自然豊かな地域です。江戸時代（寛政2年）、五十沢舞台村で生まれた大塚太良兵衛は、生涯で約3,000点の石仏・石塔を製作しました。今でもあちこちでその作品を見ることができます。

The Iikazawa area along the Mikuni river, which originates from a 2000m high mountain range, prospered by the development of medieval mines in the second year of Kansei (1789-1801) but is now rich with nature and the mines are buried, hidden under the Sagurigawa Dam. Otsuka Tarobei who was born in Iikazawa Butai village made around 3,000 stone Buddhist images and towers throughout his life. They can still be seen to this day.

JR上越線 六日町駅

住所 新潟県南魚沼市六日町140番地2

Muikamchi station (JR Joetsu line)

140-2, Muikamchi, Minamiuonuma city, Niigata



## 太良兵衛の石仏めぐりモデルコース〔2~3時間コース：7.8km〕

JR上越線 六日町駅からバスで15分

① →	② →	③ →	④ →	⑤ →
860m	2km	0m	850m	500m
⑥ →	⑦ →	⑧ →	⑨ →	⑩ →
840m	120m	650m	200m	130m
⑪ →	⑫ →	⑬ →	⑭	
500m	550m	660m		

◎スニーカーでOKです。



①宮の猿田彦  
Sarutahiko at Miya  
日本の神話に登場する導きの神様。長い鼻と高い背が特徴です。



②宮の道祖神  
Dousojin at Miya  
二人並んで合掌をしています。



③-1 畔地の役行者 (市指定)  
Ennogyouja at Azechi  
修験道の開祖の像です。下段には行者が使役する鬼神も彫られています。



③-2 畔地の二十三夜塔  
Nijusanya tower at Azechi  
文字は養徳寺の住職によるものです。



③-3 畔地の道祖神  
Dousojin at Azechi  
丸みのある男女の道祖神です。



④畔地の如意輪観音  
Nyoirin Kannon at Azechi  
太良兵衛は700点以上の観音像を製作しました。



⑤小川の石宮  
Ishimiya at Ogawa  
太良兵衛は石仏のほかに石宮や石塔、石臼や石橋なども製作しました。



⑥小川の二十三夜塔・金剛薩埵・大日如来・愛染明王 (市指定)  
Nijusanya tower, Kongou-satta, Dainichi-myōrai, Aizen-myōhou at Ogawa  
太良兵衛25歳の作品で、50日をかけて製作されました。



⑦土沢の道祖神  
Dousojin at Tsuchisawa  
集落入口の三叉路に祀られた、徳利を持つ道祖神です。



⑧土沢の如意輪観音  
Nyoirin Kannon at Tsuchisawa  
土沢の墓地には、このほかにも数多くの石仏や石碑が残されています。



⑨-1 清水瀬の道祖神  
Dousojin at Shimizuse  
文政7年に製作された徳利と盃を持つ道祖神です。



⑨-2 清水瀬の二十六夜塔  
Nijurokuya tower at Shimizuse  
二十六夜信仰の主尊の愛染明王が彫られています。



⑩清水瀬の石仏  
Stone Buddha at Shimizuse  
十二神社の脇にある、両手を合わせた姿の石仏です。



⑪清水瀬の石仏群  
Stone Buddha at Shimizuse  
太良兵衛は『大福細工覚帳』という製作記録を残しています。これにより、いつ、どこに誰に頼まれて何を作ったかがわかります。



⑫野中の石仏群  
Stone Buddha at Nonaka  
太良兵衛が作った石仏には『▲』の印が彫られています。



⑬舞台の太良兵衛の墓  
Tarobe's grave at Butai  
太良兵衛の生まれた舞台地区には、今も太良兵衛のお墓や供養塔が残ります。



⑭舞台の如意輪観音  
Nyoirin Kannon at Butai  
膝を立てて右手を頬に当てた如意輪観音像です。